

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	844340670C	Numero DBB DBB-Nr.	162/2020
Oggetto Gegenstand	Adesione alla Convenzione CONSIP SPC Cloud Lotto 3 – BI OPP Beitritt zum CONSIP SPC Cloud Lotto 3 Übereinkommen – BI Landeszahlstelle		
RUP EVV	Alfredo Iellici	Data nomina Datum der Ernennung	08.10.2020
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Markus Gurschler		
Settore Bereich	CoC	Service Area	07. Business Intelligence
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	72212000-4 Servizi di programmazione di software applicativi 72212000-4 Dienstleistungen zur Programmierung von Anwendungssoftware		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	Euro 166.800,00.- Iva esclusa Euro 166.800,00.- zzgl. MwSt.		

Premesse / Prämissen

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. “Disposizioni sugli appalti pubblici”;
Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;
Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;
Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che si ricorre agli strumenti messi a disposizione da Consip per l'acquisizione della fornitura oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die von Consip zur Verfügung gestellten Instrumente für den Kauf der Lieferung, die Gegenstand dieser Bestimmung ist, verwendet werden;

Considerato che si intende aderire al contratto quadro Consip SPC Cloud Lotto 3;

Festgestellt, dass zur Durchführung der fraglichen Betrauung beabsichtigt ist, dem Consip SPC Cloud-Rahmenvertrag - Los 3" beizutreten;

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

In data 17-25.09.2019, in esecuzione del Contratto Quadro Consip SPC Cloud Lotto 4, è stato stipulato tra Informatica Alto Adige SpA (IAA) e il RTI costituito da Al maviva – The Italian Innovation Company SpA (mandataria del RTI), Al mawave Srl, Indra Italia SpA e Price Waterhouse Coopers Advisory SpA (in seguito, il Fornitore”) il Contratto esecutivo SPC Cloud Lotto 4, CIG 800837501E. L’oggetto di detto contratto, in breve, consiste nella manutenzione e nell’evoluzione del complesso strutturale dell’Organismo Pagatore della Provincia Autonoma di Bolzano (OPAB). Le attività e le prestazioni cui il Fornitore è contrattualmente obbligato, in particolare, sono indicate nel Progetto dei fabbisogni.

Col tempo, in base alle nuove esigenze dell’OPAB, è sorta la necessità di aggiornare il Progetto dei fabbisogni con alcune nuove attività non originariamente previste nel contratto in quanto in origine non necessarie. Queste nuove attività, in breve, sono le seguenti:

- macro-attività periodiche che si ripetono ogni anno;
- macro-attività sorte in ragione di nuove esigenze aziendali.

Oltre a ciò, è sorta anche la necessità di assicurare lo svolgimento di suddette nuove attività almeno sino al 31.12.2020, lì dove il contratto originario prevede come termine finale il giorno 24.09.2020. La spesa per lo svolgimento delle ulteriori attività sino alla scadenza contrattuale è stata determinata nella somma di Euro 166.800,00.- Iva esclusa.

Conformemente a quanto previsto dal Contratto Quadro (cfr., in particolare, l’art. 8.1 del Contratto Quadro), IAA ha elaborato un nuovo Piano dei fabbisogni che ha presentato in data 12.11.2020 al Fornitore. IAA e il Fornitore hanno quindi seguito la procedura codificata per la modifica del Progetto dei fabbisogni. Il procedimento si è regolarmente concluso.

E’ però successo che l’operazione non ha potuto avere un esito positivo per la ragione che, nelle more della procedura, il budget di cui al Lotto 4 improvvisamente è terminato. IAA, in seguito ad approfondite ricerche, ha individuato la Convenzione CONSIP SPC Cloud Lotto 3 – BI OPP quale nuova Convenzione cui poter aderire per gli stessi fini di cui alla Convenzione Lotto 4.

Ora è quindi necessaria l’adesione a detta Convenzione.

Am 17.-25.09.2019 wurde in Ausführung des Rahmenvertrages Consip SPC Cloud Lotto 4 der Ausführungsvertrag SPC Cloud Los 4, CIG 800837501E, zwischen Südtiroler Informatik AG (SIAG) und der von Al maviva - The Italian Innovation Company AG (BG-Agent), Al mawave Srl, Indra Italia AG und Price Waterhouse Coopers Advisory AG gebildeten Bietergemeinschaft (im Folgenden der Lieferant") abgeschlossen. Gegenstand dieses Vertrages ist, kurz gesagt, die Erhaltung und Entwicklung des Strukturkomplexes der Zahlstelle der Autonomen Provinz Bozen (OPAB). Die Tätigkeiten und Dienstleistungen, zu denen der Anbieter vertraglich verpflichtet ist, sind insbesondere im Anforderungsprojekt angegeben.

Im Laufe der Zeit hat sich auf der Grundlage der neuen Bedürfnisse des OPAB die Notwendigkeit ergeben, das Bedarfsprojekt mit einigen neuen Aktivitäten zu aktualisieren, die ursprünglich nicht im Vertrag vorgesehen waren, weil sie ursprünglich nicht notwendig waren. Diese neuen Aktivitäten sind folgende:

- periodische Makro-Aktivitäten, die jedes Jahr wiederholt werden;
- Makro-Aktivitäten, die sich aus neuen Geschäftsanforderungen ergeben.

Darüber hinaus muss sichergestellt werden, dass diese neuen Aktivitäten mindestens bis zum 31.12.2020 durchgeführt werden, wobei der ursprüngliche Vertrag den 24.09.2020 als Endtermin vorsieht. Die Kosten für die Durchführung weiterer Aktivitäten bis zum vertraglich festgelegten Termin wurden auf 166.800,00 Euro festgelegt.

In Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Rahmenvertrags (siehe insbesondere Art. 8.1 des Rahmenvertrags) hat die SIAG einen neuen Anforderungsplan erstellt, den sie dem Lieferanten am 12.11.2020 vorgelegt hat. SIAG und der Lieferant folgten dann dem kodifizierten Verfahren für die Änderung des Anforderungsprojekts. Das Verfahren wurde ordnungsgemäß abgeschlossen.

Es kam jedoch vor, dass die Operation nicht erfolgreich sein konnte, weil der Haushalt unter Los 4 in Erwartung des Verfahrens plötzlich beendet wurde. Die SIAG hat nach umfangreichen Untersuchungen die CONSIP SPC Cloud Convention in Los 3 - BI OPP als neue Konvention identifiziert, der sie für dieselben Zwecke wie in Los 4 beitreten kann.

Der Beitritt zu dieser Convention ist nun notwendig.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica / Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☐	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☒	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: PAB È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.

☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.		
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG			
		Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)		1	166.800,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /		N/A	N/A
Altre opzioni / Andere Optionen		N/A	N/A
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
L3.S2.1 - Sviluppo singola operation comprensivo di 12 mesi di garanzia L3.S2.1 - Einzelbetriebsentwicklung einschließlich 12 Monate Garantie	1	3.000,00	3.000,00
L3.S3.1 - Sviluppo singolo FP comprensivo di 12 mesi di garanzia L3.S3.1 - Einzelne Entwicklungs-FP einschließlich 12 Monate Garantie	1.100 gg/pp	140,00	154.000,00
L3.S6.7 - singola installazione sistema di gestione on premise L3.S6.7 - Einzelinstallation im Verwaltungssystem	20	490,00	9.800,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)		Euro 166.800,00	
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Fino al 31.12.2020 Bis zum 31.12.2020		
Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm		☒ Sì / Ja ID: per € 66.800,00.- i.H.v. € 66.800,00.-	☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		

☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	Ripartizione 9 PAB – Incarico n. 2050.057 dd. 14.09.2020 per € 100.000,00 Abteilung 9 APB – Auftrag Nr. 2050.057 vom 14.09.2020 i.H.v. € 100.000,00	
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☐ canone annuale / Jahresgebühr ☐ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☐ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☒ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten Trimestralmente/ vierteljährlich	
Assegnazione costi / Kostenzuweisung			
Numero Nummer	Serviceinstance Servicearea / Cost Center	%	Importo fisso Fixbetrag
NB1 – C-005-1	10SA0007 – Business Intelligence Services	100,00	
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers			
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl			
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.			
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers			
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>			
☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>			
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>			
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>			
☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i>			

- ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00):
Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie):
Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)
- ☒ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015:
Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)
Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

**Portale telematico
Internet-Portal**

- ☐ MEPAB
☒ MEPA / CONSIP
☐ SICP
☐ Altro Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. Steuernummer	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
RTI formato da Almaviva – The Italian Innovation Company SpA (mandataria), Almawave Srl, Indra Italia SpA e Price Waterhouse Coopers Advisory SpA	08450891000	08450891000	Via di Casal Boccone 188-190, 00137-Roma (RM)	SPClotto3@p ec.almaviva.it	

Il Direttore Generale Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'adesione al Contratto quadro Spc Cloud lotto 3, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 166.800,00;
Aus den im Vorwort dargelegten Gründen den Beitritt zum Spc Cloud-Rahmenvertrag Los 3 unter den in dieser Festlegung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von € 166.800,00 zu genehmigen;
- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara.
Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.		
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000		
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung		
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.		
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)		
☐	DUVRI		
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage		
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher			Data Datum
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix			Data Datum
Autorizzazione / Genehmigung			
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan			Data Datum

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____